

IRD Engineering Representatation in Georgia ID 404478677

“აიარდი ენჯინერინგ” - ის წარმომადგენლობა საქართველოში ს/ნ 404478677

Financial Reports for FY 2021

ფინანსური ანგარიშგება

2021

“აიარდი ენჯინერინგ” ის - წარმომადგენლობა
საქართველოში

IRD ENGINEERING REPRESENTATION IN GEORGIA

Financial Statements for year ended 31 December 2021

ფინანსური ანგარიშგება
2021 წლის 31 დეკემბრის მდგომარეობით

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 “აიარდი ენჯინერინგ” - ის წარმომადგენლობა
საქართველოში ს/ნ 404478677

დირექტორი / Director

2022)

(ხელმოწერა, signature)

თარიღი/Date:

სარჩელი

Contents

სრული შემოსავლების ანგარიშგება 2021 წლის 1 იანვრიდან 2020 წლის 31 დეკემბრის პერიოდისათვის.....	3
ფინანსური მდგომარეობის ანგარიშგება 2021 წლის 31 დეკემბრის თარიღისათვის (მდგომარეობით).....	4
კაპიტალში ცვლილებების ანგარიშგება 01.01.2021 – 31.12.2021 პერიოდისათვის.....	5
ფულადი სახსრების მოძრაობა 31.12.2021 და 31.12.2020 მდგომარეობით.....	6
სააღრიცხვო პოლიტიკა და ფინანსური ანგარიშგების განმარტებითი შენიშვნები პერიოდი: 01.01.2021 – 31.12.2021.....	7

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა
საქართველოში ს/ნ 404478677
დირექტორი / Director:  თარიღი/Date: 2022)
(ხელმოწერა, signature)

**სრული შემოსავლების ანგარიშგება 2021 წლის 1 იანვრიდან
2021 წლის 31 დეკემბრის პერიოდისათვის**
(ლარი, all in GEL)

**Statement of Comprehensive Income for the period: 1 January 2021– 31
December 2021**

		შენიშვნა /Note	FY2021	FY2020
შემოსავალი რეალიზაციიდან	Sales	3	6,936,076.30	5,155,736.36
თვითღირებულება	Cost of Sale			
საერთო მოგება	Gross Margin		6,936,076.30	5,155,736.36
დასაქმებულთა ანაზღაურება	Salaries and Benefits		2,703,979.36	1,933,115.90
ცვეთის ხარჯი	Depreciation		10,756.39	12,880.97
სხვა ხარჯები	Other expenses		1,411,817.37	1,266,813.95
სულ ხარჯები:	Total Expenses	4	4,126,553.12	3,212,810.82
სულ საოპერაციო მოგება	Gross profit		2,809,523.18	1,942,925.54
არასაოპერაციო შემოსავალი	Non-Operating Gains		73,452.11	130,820.52
არასაოპერაციო ზარალი	Non-Operating Losses		124,488.71	134,648.99
სულ არასაოპერაციო (მოგება)- ზარალი	Total Non Operational (gains)/loss	5	51,036.60	3,828.47
მოგება დაბეგვრამდე	Profit before tax		2,758,486.58	1,939,097.07
მოგების გადასახადი	Profit tax		1,938,745.05	
წმინდა მოგება	Net Profit		819,741.53	1,939,097.07
სხვა სრულყოფილი შემოსავალი	Other income			
მთლიანი სრული შემოსავალი/ზარალი	Total Profit		819,741.53	1,939,097.07

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა
საქართველოში ს/ნ 404478677

დირექტორი / Director: _____ თარიღი/Date:
2022)

(ხელმოწერა, signature)

**ფინანსური მდგომარეობის ანგარიშგება 2021 წლის 31
დეკემბრის თარიღისათვის (მდგომარეობით)**
(ლარი, all in GEL)

**Statement of Financial Position for the period ended 31 December 2021 and
2020**

აქტივები	შენიშვნა /Note	FY2021	FY2020
Assets			
მინიმალური აქტივები			
ფული და ფულის ექვივალენტი	10	764,213	35,042
სავაჭრო და სხვა მოთხოვნები			
Accounts Receivable	8	2,470,087	1,896,086
სასაქონლო მატერიალური ფასეულობები			
Goods		7,310	2,571
სხვა მიმდინარე აქტივები	8	7,204,549	6,821,290
Total current assets		10,446,159	8,754,988
გრძელვადიანი აქტივები			
მირითადი საშუალებები	9	14,042	21,263
Total long term assets		14,042	21,263
სულ აქტივები		10,460,202	8,776,251
Liabilities and Equity			
ვალდებულებები და საკუთარი კაპიტალი			
მოკლევადიანი ვალდებულებები			
სავაჭრო ვალდებულებები		1,363,361	943,705
სხვა მოკლევადიანი ვალდებულებები		469,580	25,028
Total short term liabilities		1,832,941	968,733
გრძელვადიანი ვალდებულებები	7		
სხვა გრძელვადიანი ვალდებულებები			
Total long term liabilities		0	0
სულ ვალდებულებები		1,832,941	968,733
საკუთარი კაპიტალი			
წინა წლის გაუნაწილებელი მოგება		7,807,518	5,868,421
Retained Earnings - prior period			

	შენიშვნა /Note	FY2021	FY2020
მიმდინარე წლის მოგება	Current year profit	819,742	1,939,097
ცვლილება წინა წლის	Changes in Equity		
სულ საკუთარი კაპიტალი	Total Equity	8,627,260	7,807,518
სულ ვალდებულებები და კაპიტალი	Total Liabilities and Equity	10,460,201	8,776,251

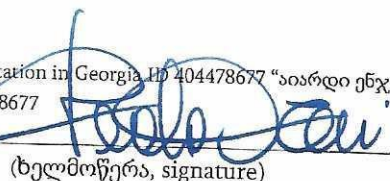
კაპიტალში ცვლილებების ანგარიშგება 01.01.2021 – 31.12.2021 პერიოდისათვის

Changes in Equity as at 31 December 2021 and 2020, and for the periods than ended

(ლარი, all in GEL)

		FY2021	FY2020
საკუთარი კაპიტალი პერიოდის დასაწყისში	Opening Equity	7,807,518	5,868,421
სხვა ცვლილებები	Other Changes		
გაუნაწილებელი მოგება	Profit Current period	819,742	1,939,097
საკუთარი კაპიტალი პერიოდის ბოლოს	Total Equity	8,627,260	7,807,518

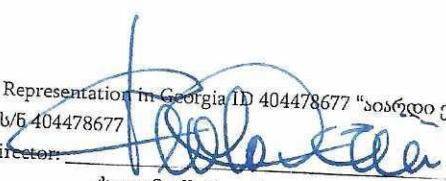
IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა
საქართველოში ს/ნ 404478677

დირექტორი / Director:  თარიღი/Date:
2022) (ხელმოწერა, signature)

ფულადი სახსრების მოძრაობა 31.12.2021 და 31.12.2020 მდგომარეობით

Cash flows for periods ended 31 December 2021 and 2020

		საანგარიშგებო პერიოდი Current period (2021)	საანგარიშგებო პერიოდი Current period (2020)
წმინდა ფულადი სახსრები საოპერაციო საქმიანობიდან	Net Cash Flows from operational activities	678,135	(42,312)
წმინდა ფულადი სახსრები საინვესტიციო საქმიანობიდან	Net Cash Flows from investment		
წმინდა ფულადი სახსრები ფინანსური საქმიანობიდან	Net Cash Flows from financial activities		
წმინდა ზრდა (კლება) ფულსა და ფულის ეკვივალენტებში	Net increase (decrease) in cash		
სავალუტო კურსის ეფექტი	Foreign exchange rates effects	51,037	11,373
ფული და ფულის ეკვივალენტები წლის დასაწყისში	Cash at the beginning of the period	35,042	65,981
ფული და ფულის ეკვივალენტები წლის ბოლოს	Cash at the end of the period	764,213	35,042

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა
 საქართველოში ს/ნ 404478677
 დირექტორი / Director:  თარიღი/Date:
 2022) (ხელმოწერა, signature)

სააღრიცხვო პოლიტიკა და ფინანსური ანგარიშგების განმარტებითი შენიშვნები პერიოდი: 01.01.2021 – 31.12.2021

Accounting Policies and the Notes to Financial Statements

1. ზოგადი ინფორმაცია - General Information

კომპანია არის რეგისტრირებული საქართველოში (რეგისტრაციის თარიღი 2014 წლის 18 სექტემბერი). კომპანიის იურიდიული მისამართი: საქართველო, თბილისი, საბურთალოს რაიონი, მასატიანის ქ. 5. დირექტორი პაოლო ორსინი (იტალია). სათაო ოფისი და 100% მფლობელი არის: IRD Engineering S.r.l., Italy. ძირითადი საქმიანობა: საკონსულტაციო მომსახურება, ტექნიკური გამოკლევა და დეტალური პროექტირება, სამშენებლო კონტროლი ძირითადი გზების და ავტომაგისტრალების განხორციელებული სამუშაოების.

IRD Engineering Representative in Georgia had been registered at the State Register on 18 September 2014. Address: Georgia, Tbilisi, Saburtalo District, Mikheil Asatiani Str., No. 5. 100% owner is IRD Engineering S.r.l., and Mr. Paolo Orsini, director.

Nature of services provided: Engineering Consulting; Feasibility Studies, Detailed Design and Construction Supervision of main roads and highways, etc.

ძირითადი კონტრაქტორები 2021 წლის პერიოდში:

- საქართველოს გზების დეპარტამენტის - საქართველოს განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტრო
- ANAS International Representative Office in Georgia
- SPEA ENGINEERING

Contractors in FY2021

- the Road Department of the Ministry of Regional Development and Infrastructure of Georgia
- ANAS International Representative Office in Georgia
- SPEA ENGINEERING

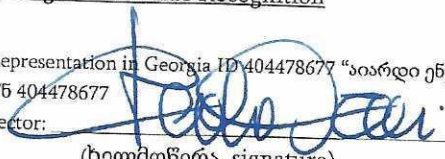
2. ფინანსური ანგარიშგების მომზადების საფუძვლები და სააღრიცხვო პოლიტიკა Financial Statements preparation and accounting policies.

წინამდებარე ფინანსური ანგარიშგება მომზადებულია ბუღალტრული აღრიცხვის საერთაშორისო სტანდარტების საბჭოს მიერ, გამოცემული მცირე და საშუალო საწარმოთა ფინანსური ანგარიშგების საერთაშორისო სტანდარტების შესაბამისად. იგი წარმოდგენილია საქართველოს ეროვნულ ფულად ერთეულებში (ლარი).

Financial Statements are prepared based on the IFRS for SMEs. Reporting Currency – Georgian Lari.

ამონაგების აღიარება - Revenue Recognition

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა საქართველოში ს/ნ 404478677

დირექტორი / Director:  თარიღი/Date: 2022)

(ხელმოწერა, signature)

ამონაგები რეალიზაციიდან აღიარდება ინვოისის საფუძველზე, როდესაც სერვისი ან საქონელი მიეწოდება და საკუთრების უფლება გადაეცემა. ამონაგების შეფასება ხდება მიღებული ან მისაღები ანაზღაურების რეალური ღირებულების მიხედვით.

Revenue recognition: Revenue is recognized based on the invoices accepted by the customers, and when the rights are transferred to the purchaser. Revenue valuation is in accordance with the actual amount of expected or received income.

მოგების გადასახადი - Profit Tax

საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 97 მუხლის მიხედვით არარეზიდენტი საწარმოს, რომელიც საქართველოში საქმიანობას მუდმივი დაწესებულების მეშვეობით ახორციელებს, მოგების გადასახადით დაბეგვრის ობიექტია მისი მუდმივი დაწესებულების საქმიანობიდან გამომდინარე, ამ არარეზიდენტი საწარმოს ან მუდმივი დაწესებულების მიერ განხორციელებული განაცემი/გაწეული ხარჯი, კერძოდ: მოგების განაწილება, გაწეული ხარჯი ან სხვა გადახდა, რომელიც ეკონომიკურ საქმიანობასთან დაკავშირებული არ არის; უსასყიდლოდ საქონლის მიწოდება/მომსახურების გაწევა ან/და ფულადი სახსრების გადაცემა; ამ კოდექსით დადგენილ ზღვრულ ოდენობაზე მეტი ოდენობით გაწეული წარმომადგენლობითი ხარჯი.

არარეზიდენტი საწარმოს მუდმივი დაწესებულებისათვის განაწილებულ მოგებად ითვლება ამ მუდმივი დაწესებულების საქმიანობის შედეგად მიღებული მოგებიდან არარეზიდენტი საწარმოსათვის ფულადი ან არაფულადი ფორმით განხორციელებული განაცემი (არარეზიდენტი საწარმოს მიერ მისი მუდმივი დაწესებულებისთვის მიკუთვნებული მოგების გატანა). მუდმივ დაწესებულებას მიეკუთვნება მოგება, რომელიც მას შეიძლება მიეღოს, როგორც იმავე ან ანალოგიური საქმიანობით დაკავებულ, იმავე ან ანალოგიურ პირობებში მყოფ დამოუკიდებელ საწარმოს.

The object of profit taxation of a non-resident enterprise conducting business in Georgia through a permanent establishment shall be, on the basis of the activity of its permanent establishment, disbursements made/expenses paid by the non-resident enterprise, or the permanent establishment: distributed profit; costs incurred or other payments not related to economic activity; free delivery of goods/services and/or transfer of funds; representation expenses paid in excess of a limited amount determined under this Code.

Distributed profit of a permanent establishment of a non-resident enterprise shall be deemed a disbursement made to the non-resident enterprise in cash or in kind out of the profit gained as a result of the activity of the permanent establishment (taking away by the non-resident enterprise of the profit allotted to its permanent establishment). A permanent establishment shall be allotted a profit it might have gained as an independent enterprise conducting the same or similar activity and being in the same or similar conditions.

ძირითადი საშუალებები - Fixed Assets

ძირითადი საშუალებების შეფასება ხდება დაგროვილი ცვეთისა და დაგროვილი გაუფასურების ზარალით შემცირებული ღირებულების თანხის მიხედვით. ცვეთის დარიცხვა ხდება აქტივების ღირებულების განაწილების მიზნით, მათი სავარაუდო სასარგებლო მომსახურების ვადაზე. გამოიყენება შემდეგი წლიური განაკვეთები:

კომპიუტერები და სხვა ელექტრონული მოწყობილობები - 20 პროცენტი
ავეჯი და სხვა ინვენტარი - 20%
არამატერიალური აქტივები - ამორტიზაცია არ ერიცხება

Fixed Assets value is based on the historical cost less depreciation and impairment loss. The rates of depreciation are following:

Computers and other electronic equipment – 20%

Furniture and other inventory – 20%

Intangible assets – amortization is not charged.

სასაქონლო-მატერიალური ფასეულობები - Inventory

სასაქონლო - მატერიალური ფასეულობების აღიარება ხდება თვითღირებულებისა და სავარაუდო სარეალიზაციო ფასს შორის უმცირესი თანხით.

Inventory recognizes in the balance sheet at cost or possible sale cost, which is less at the reporting date.

სავაჭრო და სხვა მოთხოვნები - Trade and Other Receivables

რეალიზაცია ძირითადად ხორციელდება საკრედიტო პირობებით და დებიტორულ დავალიანებაზე პროცენტი არ ერიცხება. ყოველი საანგარიშო პერიოდის ბოლოს გაანალიზდება სავაჭრო და სხვა მოთხოვნების საბალანსო ღირებულებები რათა დადგინდეს, არსებობს თუ არა უიმედო ან საეჭვო დებიტორები.

Accounts receivables are recognized in accordance with the contracts terms and conditions, and invoices issued by the customers and accepted by the Company. Interest is not charged on the late payments. At the end of each accounting period, the management performs analysis of the status of the AR, and investigates whether bad or doubtful debts reserves shall be posted into accounting.

სავაჭრო ვალდებულებები - Accounts Payable

სავაჭრო ვალდებულებები წარმოადგენს ჩვეულებრივი საკრედიტო პირობებით აღებულ ვალდებულებას და პროცენტი არ ერიცხება. პერიოდის ბოლოს ხდება ნაშთების გადანგარიშება ეროვნული ბანკის კურსით, თუ ნაშთები არის დაფიქსირებული უცხოურ ვალუტაში.

Accounts payable are recognized in accordance with contracts terms and conditions. Interest on the late payments is not calculated. At the end of reporting period the balances stated in foreign currencies are recalculated in to reporting currency, based on National Bank.

3. შემოსავალი რეალიზაციიდან - Sales Revenue

დაფინანსება შემოსავალი მომსახურების გაწევიდან სხვა შემოსავალი ჯამი:	Funds Received	FY 2021	FY 2020
	Revenue from services rendered	6,936,076	5,155,736
	Other Income		
	Total:	6,936,076	5,155,736

4. საოპერაციო ხარჯი - Operational Costs

საოპერაციო ხარჯები ხელფასი კონსულტაციო მსახურება სხვა საოპერაციო ხარჯები ჯამი:	Operational Expenses	FY 2021	FY 2020
	Salaries	2,703,979	1,933,116
	Consulting Services	909,465	1,123,264
	Other Operational Expenses	513,109	156,431
	Total:	4,126,553	3,212,811

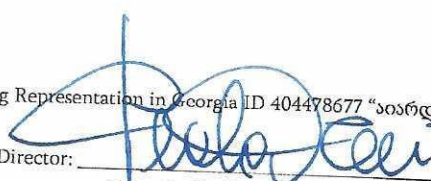
5. არასაოპერაციო ხარჯები და შემოსავალი - Non-operating gains and losses

არასაოპერაციო (ხარჯები) / შემოსავალი ფულადი სახსრების გადაფასების შედეგი კონვერტაციის შედეგად მიღებული შემოსავალი სხვა არასაოპერაციო შემოსავალი კონვერტაციის შედეგად მიღებული ზარალი სხვა არასაოპერაციო ხარჯები ჯამი:	Non-Operational Gains / (Loss)	FY 2021	FY 2020
	Revaluation/ The Bank balances	3,165	3,534
	Positive course difference - exchange rate gains	124,330	125,157
	Other non-operational gains		2,130
	Positive course difference - exchange rate loss	(73,021)	(132,748)
	Other non-operational losses	(3,438)	(1,901)
	Total:	51,036	(3,828)

6. დასაქმებულთა ანაზღაურება - Salaries and Other Benefits

დასაქმებულთა ანაზღაურება მოიცავს გაცემულ ხელფასებსა და სხვა ბენეფიტებს, საპენსიო
ანარიცხების ჩათვლით.

Employees' salaries include salaries and wages as well as other benefits related to this
category, including pension charges.

IRD Engineering Representation in Georgia ID 404478677 "აირდი ენჯინერინგ" - ის წარმომადგენლობა საქართველოში
ს/ნ 404478677
დირექტორი / Director:  თარიღი/Date:
(ხელმოწერა, signature)

7. სავაჭრო და სხვა ვალდებულებები - Accounts Payable

		FY 2021	FY 2020
მიმდინარე ვალდებულებები	Accounts Payable		
გადასახდელი			
ვალდებულებები	Accounts Payable - Trade		
ANAS International Enterprise	ANAS International Enterprise		
Georgia Branch	Georgia Branch	1,488,195	1,047,761
სხვა ვალდებულებები	Other accounts payable - trade	196,035	14,641
საგადასახადო მოთხოვნები	Taxes Payable	148,711	(93,670)
ჯამი:	Total:	1,832,941	968,733

8. სავაჭრო და სხვა მოთხოვნები - Accounts Receivables

		FY 2021	FY 2020
დებიტორული დავალიანება	Accounts receivables		
SPEA ENGINEERING	SPEA ENGINEERING	382,973	382,973
ANAS International Enterprise	ANAS International Enterprise		
Georgia Branch	Georgia Branch	1,184,621	691,532
LTD GAMMA CONSULTING	LTD GAMMA CONSULTING	6,288	
გზების დეპარტამენტი	Road Department	939,535	862,080
სხვა დებიტორები	Other receivables	6,975,187	6,780,790
ჯამი:	Total:	9,488,605	8,717,375

9. ძირითადი საშუალებები /Long -Term Assets

		აღჭურვილობა / Equipment	ავეჯი / Furniture	არამატერიალუ რი აქტივი/Intangi ble Assets	Total:
ნაშთი პერიოდის დასაწყისში 2021 წ. 1 იანვარი	Balances at the beginning of period 1 January 2021	37,683	24,229		61,912
შესყიდვა 2021	Purchases - 2021	2,542		1,574	4,115
ჩამოწერა	Charged Off	(2,690)	(589)		(3,279)
დაგროვილი ცვეთა	Accumulated Depreciation	(23,388)	(17,261)		(40,649)
ცვეთა 2021	Depreciation 2021	(5,002)	(2,868)	(187)	(8,056)
ნაშთი 2021 წ. 31 დეკემბრის მდგომარეობით	Balances at the 31 December 2021	9,145	3,511	1,387	14,043

10. ფულადი სახსრები / Cash and Cash Equivalents

		FY 2021	FY 2020
ფულადი სახსრები	Cash and Cash Equivalents		
ეროვნული ვალუტა რეზიდენტ ბანკში	Bank - National currency in Resident Banks		
საქართველოს ბანკი - ლარი	Bank of Georgia - GEL	9,525	35,023
უცხოური ვალუტა რეზიდენტ ბანკში	Bank - foreign currency (Resident banks)		
		754,688	19
	Total:	764,213	35,042

11. ფინანსური ანგარიშების დამტკიცება - Acceptance of the Financial Report by the management

ფინანსური ანგარიშება დამტკიცებულია და მისი გამოცემის ნებართვა გაცემულია 2022 წლის 22 სექტემბერს.

Financial Reports were approved by the management on 22 of September 2022.